

主辦機構  
Organized by



中國香港足球總會  
THE FOOTBALL ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA

主要合作伙伴  
Major Partner



香港賽馬會慈善信託基金  
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

資助機構  
Subvented by



康樂及文化事務署  
Leisure and Cultural  
Services Department

2024-25 年度賽馬會五人足球聯賽  
2024-25 Jockey Club Futsal League  
報名表格  
Application Form

球會名稱 Name of Club

中文 Chinese

\_\_\_\_\_

英文 English

\_\_\_\_\_

如參賽球會欲更改參賽球隊名稱，請根據中國香港足球總會更改參賽名稱申請程序，向秘書處提交申請文件，以取代球會名稱作參賽名稱用途。  
Should a participating club wishes to change the name of its participating team, please refer to the regulations for name-changing and submit the application to HKFA's General Secretary accordingly.

參賽球隊秘書/負責人聯絡資料 Contact Details of Team Secretary/Person-in-charge

	聯絡人(一) 1 <sup>st</sup> Contact Person	聯絡人(二) 2 <sup>nd</sup> Contact Person
姓名 Name	_____	_____
職位 Position	_____	_____
聯絡電話 Tel. No.	_____	_____
電郵 E-mail	_____	_____

聲明 Declaration

本會/球隊同意遵守賽事章程、裝備章程及尊重各委員會的所有判決。

本會/球隊同意為各球員購買活動保險及已獲球員的家長或監護人的同意，並保證其子女身體健康，適宜參與本賽事。

本會/球隊同意上述提供的參賽球隊秘書/負責人聯絡資料將用作中國香港足球總會職員聯絡用途，並同意由足總發放有關資料予其他參賽球隊作聯絡用途。

My Club/Team agrees to obey the Competitions Regulations, Equipment Regulations and respect all decisions of all relevant committees.

My Club/Team agrees to arrange insurance coverage for all players and shall get the consent from their parents/guardians and guarantee that their children are healthy and suitable to participate.

My Club/Team agrees that the contact details of Team Secretary/Person-in-charge shall be made available to HKFA staff and other participating teams' Team Secretary/Person-in-charge for communications purpose.

秘書/負責人姓名 Name of Secretary/Person-in-charge	秘書/負責人簽署 Signature of Secretary/Person-in-charge	球會蓋章 Club Stamp	日期 Date
---	--	--------------------	------------

附註: 報名表格、報名費及保證金支票需於 2024 年 8 月 13 日或之前遞交至中國香港足球總會競賽部 (地址: 九龍何文田佛光街 55 號)。

Remarks: Application Form, cheques for entry fee and deposit shall be submitted to HKFA's Competitions Department (55 Fat Kwong Street, Homantin, Kowloon) on or before 13<sup>th</sup> August 2024.

## 報名須知

1. 主辦機構 : 中國香港足球總會
2. 主要合作伙伴 : 香港賽馬會慈善信託基金
3. 資助機構 : 康樂及文化事務署
4. 比賽時間、日期 : 2024年9月至2025年6月期間進行。(如遇極端天氣或特殊情況,或有可能延後開始或結束。)比賽通常安排在星期二、三、四晚間進行。
5. 比賽場地 : 由中國香港足球總會指定的室外及室內五人足球場
6. 比賽形式 : 本賽事為五人足球賽事,將按照賽事章則內的比賽方式進行。
7. 比賽規則 : 依照國際足球協會五人足球球例、中國香港足球總會章程及規條進行。
8. 報名資格 : 公開接受報名。如報名隊數超過參賽名額,將按優次篩選參賽隊伍,詳情請參閱賽事章則。
9. 球員資格 : 2009年12月31日或以前出生的男子參加者。每隊最多可挑選25名球員於參賽名單中。
10. 參賽費用 : 參賽費每隊港幣5,000元正;  
保證金每隊港幣1,000元正,如未有因缺席或其他紀律事宜而遭本會罰款,將於賽事結束後退回。  
如支票未能兌現,本會將收取申請人每次港幣100元之行政費用。
11. 報名手續、  
截止報名日期 : 報名表格、報名費及保證金支票需於**2024年8月13日或之前**遞交至中國香港足球總會競賽部  
(地址:九龍何文田佛光街55號)。
12. 查詢電話 : 2193 7346 (中國香港足球總會競賽部,吳先生)
13. 備註 : 若各參賽球隊職球員於比賽中遭遇任何意外或財物損失,本會概不負責,球隊必須自行購買保險。  
若在本報名須知的中文或英文本中,在理解上存在差異,則以中文本為最終依歸。

## General Information

1. Organizer : The Football Association of Hong Kong, China (HKFA)
2. Major Partner : The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
3. Subvention Organization : Leisure and Cultural Services Department (LCSD)
4. Competitions  
Time and Period : From September 2024 to June 2025 (subject to change given unexpected weather and incidents).  
Matches are normally played on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays.
5. Competitions Venues : Indoor and outdoor pitches arranged by HKFA
6. Competitions Format : This is a 5-a-side football competition (futsal) and will be played according to the Competition Regulations of 2024-25 Jockey Club Futsal League.
7. Competitions Regulations : This will be played according to FIFA Futsal Laws of the Game and other relevant regulations published by HKFA.
8. Enrollment Qualification : Open to public. If the number of enrollment teams exceeds the quota, HKFA will accept teams on the basis of admission priority regulations listed in the Competition Regulations.
9. Players Qualification : Male born on or before 31st December 2009. Each team can select a maximum of 25 players into its Player Participating List.
10. Entry Fee : Each team shall pay an entry fee of HK\$5,000.  
Each team shall pay a deposit of HK\$1,000. Deposit will be returned after the season should there be no major breach of regulations, such as no show to game and other disciplinary issues.  
Each rejected cheque payment will incur an additional HK\$100 service charge.
11. Entry Procedure and  
Deadline : Application Form, cheques for entry fee and deposit shall be submitted to HKFA's Competitions Department (55 Fat Kwong Street, Homantin, Kowloon) **on or before 13th August 2024**.
12. Enquiry Hotline : 2193 7346 (Mr. Vincent Ng, Competitions Department of HKFA)
13. Remarks : HKFA shall bear no responsibility in the cases of players and staff of the participating teams suffering from physical and financial damage during the competitions period. Each participating team shall purchase insurance coverage for its staff and players.  
Should there be any inconsistency or ambiguity between Chinese and English versions of this form, please refer to the Chinese version for accurate information.